



REVEL, IN DEPTH · FOLGE 11

Ohne Konto

Sprechertext · Deutsch

VIDEODATEI
ep-no-account.mp4

LAUFZEIT
71,5 s

ZEILEN
6

WÖRTER
174

SPRACHE
Deutsch

DER TON

Warm, menschlich und ehrlich — als würdest du einer Freundin etwas erklären, nicht Werbung vorlesen. Kein Hype, kein Verkaufston. Die Sätze sind kurz, weil sie gesprochen werden, nicht gelesen. Gib ihnen Luft.

HINWEISE ZUM LESEN

Jede Zeile ist auf das getimt, was im Bild passiert. Die Dauer links ist der Platz, den die Zeile im Bild hat — ein Ziel, kein Korsett. Die Pausen dazwischen sind echte Stille im Schnitt; du musst sie nicht füllen.

AUSSPRACHE

Revel	Englisch ausgesprochen: REV -uhl. Nicht „Rewel“, nicht „Reeewel“.
lets revel punkt io	Absichtlich ausgeschrieben. Sprich es als Adresse: „lets revel punkt I-O“.
Safer Spaces	Englisch. Feststehender Begriff, wird nicht übersetzt.
Potluck	Englisch. Feststehender Begriff, wird nicht übersetzt.
Stripe, Telegram, Wallet, Dashboard, Login	Englisch, wie geschrieben.
QR-Code	Buchstabiert: „kuh-err-Code“.
Mira, Ren, Noa, Jordan, Bea, Lena, Felix, Paul	Figuren aus den Demos. Ganz natürlich sprechen.

00:00–00:09
9,4 s

1 Folge elf. Ohne Konto. Zu etwas kommen, ohne sich irgendwo anzumelden. Diesmal sind wir einfach Gast, ganz ohne Login.

EN: Episode eleven. No account needed. Coming to something without signing up for anything. This time we're just a visitor, with no login at all.

— 1,2 s Stille —

00:11–00:25
14,1 s

2 Ein kostenloser Open-Air-Filmabend, und wir sind nicht eingeloggt. Kein Konto, kein Passwort, nichts. Wenn die Organisation es erlaubt, ist der Zusage-Button trotzdem da. Und er fragt nach zwei Dingen: einem Namen und einer E-Mail-Adresse.

EN: A free open-air film night, and we're not signed in. No account, no password, nothing. When the organizer allows it, the R S V P button is still there, and it asks for two things: a name, and an email address.

00:25–00:35
9,8 s

3 Eintippen, Ja sagen, abschicken. Das ist das ganze Formular. Nichts zu installieren, nichts zu merken. Und es sagt dir, was als Nächstes kommt: schau in deine Mails.

EN: Type them in, say yes, and send it. That's the whole form. Nothing to install, nothing to remember. And it tells you what happens next: check your email.

— 1,7 s Stille —

00:37–00:47
10,7 s

4 Und hier ist die eine E-Mail, die du bekommst. Sie bestätigt, dass du es wirklich bist, und sie ist das Einzige zwischen dir und der Liste. Ein Button. Und der Link läuft nach einem Tag ab.

EN: Here's the one email you get. It's there to confirm it's really you, and it's the only thing between you and the list. One button. And the link stops working after a day.

00:47–01:02
14,8 s

5 Das war's. Zusage bestätigt. Zurück auf der Veranstaltungsseite ist die Zahl um eins gestiegen. Kein Spam, und kein Konto, das du wieder vergisst. Und wenn du später doch eins anlegst, mit derselben Adresse, ist diese Zusage schon da.

EN: That's it. R S V P confirmed. Back on the event page, the count has gone up by one. No spam, and no account you'll forget about. If you do make one later, with the same email, this R S V P is already there.

01:03–01:11
8,0 s

6 Wenig Hürden für Gäste, kein Spam für irgendwen. Revel ist kostenlos und quelloffen. Zu finden auf lets revel punkt io.

EN: Low friction for guests, no spam for anyone. Revel is free and open source. Find it at lets revel dot io.

Ende des Textes — 6 Zeilen, 71,5 s Bild.